4601 North Fairfax Drive, Suite 630 Arlington, VA 22203 703-894-1858 www.aapcc.org



Preguntas y respuestas: la seguridad de los desinfectantes y la perspectiva de prevención de envenenamientos

Esta página fue escrita en colaboración con el Centro de Envenenamiento de Virginia, el Centro de Envenenamiento de Oregón y la Asociación Americana de Centros de Control de Envenenamiento.

1) ¿Cuáles son las diferencias entre sanitizantes, desinfectantes y antisépticos?

Los desinfectantes matan virus y bacterias en las superficies y son más fuertes que los sanitizantes. Los sanitizante solo afirman que matan bacterias en las superficies, no virus. Los desinfectantes y sanitizantes solo se pueden usar en superficies, no en seres humanos. Los antisépticos, como los sanitizantes para manos, se usan en personas, no en superficies, para matar bacterias y virus.

2) ¿Qué es "tiempo de contacto"?

El tiempo de contacto es el tiempo que una superficie debe permanecer visiblemente húmeda con el desinfectante para ser efectiva contra el virus. El tiempo de contacto cambia entre los productos, por lo que siempre siga la etiqueta al pie de la letra. También es posible que necesite limpiar previamente las superficies o limpiar con agua una vez haya terminado. Todas estas instrucciones son importantes para que el desinfectante funcione correctamente. ¡Siga la etiqueta!

- 3) Preguntas de prevención de envenenamiento (5).
 - A. ¿Hay riesgos dejar que los niños ayuden a limpiar / desinfectar nuestra casa?

4601 North Fairfax Drive, Suite 630 Arlington, VA 22203 703-894-1858 www.aapcc.org



Es mejor dejar la limpieza a los adultos en la casa. Los niños pequeños tienen un alto riesgo de intoxicaciones por productos de limpieza. Los niños pequeños imitan el comportamiento y querrán ayudarlo en las tareas domésticas. Déles tareas que no impliquen limpieza, cómo organizar juguetes o doblar la ropa. Es aconsejable que los padres también practiquen una limpieza segura. Al limpiar, nunca deje el producto de limpieza desatendido y no transfiera productos químicos a botellas de agua u otros recipientes. Recuerde, cuando termine de limpiar, siempre guarde los productos de limpieza fuera del alcance de los niños.

B. Tengo algunos limpiadores de automóviles en mi garaje, contienen alcohol. ¿Puedo usarlos como sanitizantes?

No. El alcohol en estos productos no es el mismo que se encuentra en los sanitizantes para manos. El mal uso de los siguientes productos es peligroso y pueden ser una amenaza para la vida:

- Anticongelantes
- Aceite de frotamiento
- Productos domésticos o industriales y desinfectantes
- Líquido de encendedor
- Diluyente de pintura
- Disolventes
- Liquido limpiador de parabrisas

El mal uso de estos productos puede causar quemaduras graves en los ojos, la piel, la boca, la garganta y el estómago. Respuestas proporcionadas por el Centro de Envenenamiento de Michigan.

C. Al limpiar, ¿qué puedo mezclar con cloro/blanqueador para que sea un limpiador potente?

4601 North Fairfax Drive, Suite 630 Arlington, VA 22203 703-894-1858 www.aapcc.org



Por favor, no mezcle ningún químico. Algunas combinaciones pueden ser muy peligrosas. Para reducir el uso indebido y evitar exposiciones químicas innecesarias, los usuarios siempre deben leer y seguir las instrucciones en la etiqueta, solo usar agua a temperatura ambiente para la dilución (a menos que se indique lo contrario en la etiqueta), evitar mezclar productos químicos, usar protección para los ojos y la piel, asegurar que haya ventilación adecuada y almacene los productos químicos fuera del alcance de los niños.

Del informe MMWR: Cleaning and Disinfectant Chemical Exposures and Temporal Associations with COVID-19 — Sistema Nacional de Datos de Envenenamiento, Estados Unidos, 1 de enero de 2020 - 31 de marzo de 2020

D. Mi bebé me lamió las manos mojadas después de aplicar el sanitizante para manos. ¿Es esto venenoso?

Comuníquese con el Centro de Envenenamiento al 1-800-222-1222 si un niño se lamió o tragó sanitizante para manos. La ingestión de sanitizante basada de alcohol puede causar intoxicación por alcohol. Un especialista en envenenamiento proporcionará consejos de tratamiento de emergencia según la edad, el tamaño y el producto consumido de su hijo/a. Siempre guarde el producto arriba, lejos y fuera de la vista después de cada uso.

(2020, 3 de marzo) Show Me the Science—When & How to Use Hand Sanitizer in Community Settings, *Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades*. Obtenido de https://www.cdc.gov/handwashing/show-me-the-science-hand-sanitizer.html.

E. ¿Es seguro usar sanitizante para manos en mi hijo/a?

Lavarse las manos con agua y jabón es la mejor manera de eliminar todo tipo de gérmenes de las manos. Cuando no hay agua y jabón disponibles, un adulto puede aplicar sanitizante para manos a base de alcohol. Sanitizantes de manos a base de

4601 North Fairfax Drive, Suite 630 Arlington, VA 22203 703-894-1858 www.aapcc.org



alcohol efectivos deben contener al menos un 60% de alcohol. Los niños deben ser supervisados en todo momento para garantizar un uso adecuado y evitar que sea tragado. Aplique suficiente desinfectante en las manos para cubrir todas las superficies y frótese hasta que se sientan secas (aproximadamente 20 segundos). Siempre guarde el producto arriba, lejos y fuera de la vista después de cada uso.

(2020, 13 de abril) Hand Sanitizer Use Out and About, *Centers for Disease Control and Prevention*. Obtenido de https://www.cdc.gov/handwashing/hand-sanitizer-use.html.

- 4. Discuta los mitos desinfectantes (4).
 - A. ¿Por qué no puedo rociar desinfectantes en el aire para matar COVID-19?

Los desinfectantes funcionan para matar virus en las superficies, los productos para el hogar no están diseñados para matar virus en el aire. Usándolos en esta manera aumenta los riesgos de salud para usted y los que están cerca. Siga las instrucciones de la etiqueta cuidadosamente para saber dónde y cómo usar desinfectantes de cualquier tipo.

B. Me quedé sin sanitizantes para manos, ¿por qué no puedo limpiar las manos de mis hijo/a con toallitas desinfectantes?

No use desinfectantes en las personas, solo use el desinfectante en las superficies enumeradas en la etiqueta. No están diseñados para ser efectivos en la piel y pueden aumentar los riesgos para la salud si se usan de esa manera. Los niños pueden ser especialmente sensibles a los pesticidas, incluidos los desinfectantes. Siempre siga la etiqueta de cómo y dónde usar desinfectantes. Lávese las manos después de cada uso.

C. ¿Intentar desinfectar las paredes y el aire en mi hogar me protegerá de COVID-19?

4601 North Fairfax Drive, Suite 630 Arlington, VA 22203 703-894-1858 www.aapcc.org



Siempre siga la etiqueta de su desinfectante cuidadosamente. Los desinfectantes sólo son efectivos si se usan de acuerdo con las instrucciones. Los desinfectantes para usar contra el virus que causa COVID-19 están diseñados para trabajar solo en superficies. El uso excesivo por encima y más allá de las instrucciones de la etiqueta también puede poner a los usuarios en mayor riesgo. ¡Más no es mejor!

D. No puedo encontrar desinfectantes (o sanitizantes para manos) en la tienda. Vi una gran receta en el internet, ¿cuáles son los riesgos si trato de hacer bricolaje?

Los remedios caseros no tienen etiquetas que le indiquen cómo usarlos, cuánto, dónde y con qué frecuencia. Esto podría provocar uso excesivo y causar daños a personas o mascotas. Incluso, demasiado contacto a un ingrediente de baja toxicidad puede ser dañino. No etiqueta tampoco significa no guia sobre el uso de guantes o ropa protectora y no instrucciones de primeros auxilios. ¡Nunca mezcle productos químicos de limpieza de ningún tipo! Los remedios caseros tampoco no son probados para ver si son efectivos.

E. Me rocié un desinfectante en las manos, ¿qué hago ahora?

Los desinfectantes no son sanitizantes para las manos y no son para la piel humana. Siga las instrucciones de primeros auxilios en su etiqueta. Tan pronto como sea posible, enjuague bien o lave la piel. Si tiene síntomas, llame al Centro de Envenenamiento al 800-222-1222. Si tiene preguntas de salud que no sean de emergencia, llame a al Centro Nacional de Información de Pesticidas (NPIC por sus siglas en inglés) lunes a viernes de 8 am a 12 pm, hora del Pacífico, al 1-800-858-7378.

- 5. Limpieza durante tiempos de COVID-19 (6):
 - A. ¿Existe una lista de desinfectantes para COVID-19? ¿Cómo lo encuentro?

4601 North Fairfax Drive, Suite 630 Arlington, VA 22203 703-894-1858 www.aapcc.org



La Agencia de Protección Ambiental (EPA por sus siglas en inglés) de EE. UU. tiene una lista de productos desinfectantes que se espera que sean efectivos contra el virus SARS-CoV-2 que causa COVID-19. Estos productos se pueden usar solo en superficies, no en personas. Se llama "Lista N: Desinfectantes para el uso contra el SARS-CoV-2". Si usa un producto de esta lista, siga todas las instrucciones de la etiqueta cuidadosamente. Visite la lista: https://www.epa.gov/pesticide-registration/list-n-disinfectants-use-against-sars-cov-2

B. ¿Seguirá siendo eficaz mi equipo de protección si trato de desinfectar máscaras o guantes para COVID-19?

Los desinfectantes no son para equipos de protección desechables como guantes o máscaras. Podrían hacer daño a equipos que no estén indicado en la etiqueta. Si usa desinfectantes de esta manera, su salud también puede estar en mayor riesgo. El riesgo aumenta si inhala el desinfectante, o si entra en contacto con la piel o los ojos.

C. ¿Por qué no debo usar un desinfectante en los envases o productos alimenticios?

Según la Administración de Alimentos y Drogas (FDA por sus siglas en inglés), no hay evidencia de que COVID-19 se transmita en alimentos o envases de alimentos. Los pasos regulares para prevenir enfermedades transmitidas por los alimentos incluyen enjuagar todos los productos con agua corriente (¡incluso las bayas!) para eliminar la suciedad y las bacterias. Frote los productos firmes con un cepillo limpio. Nunca use desinfectantes directamente en los alimentos.

D. ¿Es seguro usar cloro/blanqueador en las superficies de preparación de alimentos?

4601 North Fairfax Drive, Suite 630 Arlington, VA 22203 703-894-1858 www.aapcc.org



Observe si su producto tiene instrucciones para desinfectar las superficies de preparación de alimentos. De lo contrario, será difícil saber cómo diluir el producto y si existen precauciones de seguridad. No todos los productos de cloro/blanqueador están hechos de la misma manera. Algunos pueden tener aromas u otros ingredientes que no se pueden usar junto con los alimentos. Si ya usó cloro/blanqueador para limpiar los encimeras de la cocina o las mesas, considere enjuagarse con aqua antes de preparar la comida allí.

E. ¿Cuáles son los riesgos de hacer una solución de peróxido de hidrógeno en la casa para usarla como desinfectante?

El peróxido de hidrógeno puede ser irritante para los ojos y la piel. Los remedios caseros como este no tienen etiquetas que le indiquen cuánto, dónde y con qué frecuencia usarlos. Esto podría provocar uso excesivo y causar daños a personas o mascotas. Incluso, demasiado contacto a un ingrediente de baja toxicidad puede ser dañino. No etiqueta tampoco significa no guia sobre el uso de guantes o ropa protectora y no instrucciones de primeros auxilios. Sin una etiqueta, uno no tiene información de la eficacia de la aplicación.

F. ¿Con qué frecuencia debo desinfectar las superficies de "alto contacto"?

Siempre siga la etiqueta de su desinfectante, incluyendo las instrucciones de reaplicación. Algunos productos pueden decir que aplique "según sea necesario", mientras que otros pueden limitar la frecuencia con la que se puede re-aplicar. Según los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC por sus siglas en inglés) de EE. UU., primero limpie las superficies con agua y jabón. En un hogar con una persona infectada, limpie y desinfecte diariamente las superficies de alto contacto en las áreas comunes. Las superficies de alto contacto incluyen: mesas, pomos de puertas, interruptores de luz, encimeras, manijas de puertas, escritorios, teléfonos, teclados, control remotos, inodoros, fregaderos, grifos, etc.

(2020, 2 de abril). Cleaning and Disinfecting Your Home, Centers for Disease Control and Prevention. Obtenido de https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/prevent-getting-sick/disinfecting-your-home.html.

4601 North Fairfax Drive, Suite 630 Arlington, VA 22203 703-894-1858 www.aapcc.org



6. Mensajes directos enviados a la Asociación Americana de Centros de Control de Envenenamiento (IPCC por sus siglas en inglés) antes del evento (4):

A. ¿Por qué los desinfectantes sólo deben ser usados en superficies?

Los desinfectantes son para use en superficies, no en humanos. Pueden ser efectivos para controlar virus y otros patógenos solo en superficies, si se usan de acuerdo con las instrucciones de la etiqueta.

B. ¿Puedo usar químicos en la casa para limpiar COVID?

Siempre siga la etiqueta y nunca mezcle productos químicos. Los productos para el hogar pueden no tener precauciones o cómo usarlos. Incluso, demasiado contacto a un ingrediente de baja toxicidad puede ser dañino. La EPA tiene una lista de desinfectantes para superficies (<u>Lista N</u>). Consulte la página de la CDC "<u>Limpieza y desinfección de su hogar</u>".

C. ¿Es seguro usar el peróxido de hidrógeno? ¿Habrá más productos en las tiendas?

Consulte con sus tiendas locales sobre la disponibilidad de productos en su área. Algunos productos desinfectantes contienen peróxido de hidrógeno, pero no todos los productos son iguales. El peróxido de hidrógeno de uso de casa puede no tener precauciones o instrucciones de cómo usarlo como desinfectante. Esto puede sonar como una pregunta simple, pero su riesgo depende de la situación. Llame a NPIC al 800-858-7378 lunes a viernes de 8 am-12pm Hora estándar del Pacífico. Para obtener consejos de la CDC, consulte la página 'Limpieza y desinfección de su hogar'.

D. ¿Puedo usar hipoclorito de sodio para desinfectarme? ¿Puedo usarlo para limpiar mi cocina y dormitorio?

4601 North Fairfax Drive, Suite 630 Arlington, VA 22203 703-894-1858 www.aapcc.org



El hipoclorito de sodio, también conocido como "blanqueador" o "cloro", nunca debe ser usado en el cuerpo. Si la etiqueta dice "desinfectar", siga todas las instrucciones, incluidas las superficies en las que se puede usar. No todos los productos de cloro están hechos de la misma manera. Según la CDC, algunos pueden no ser adecuados para la desinfección. Consulte la página de la CDC "Limpieza y desinfección de su hogar".

E. ¿Qué pasa con la exposición por inhalación para personas con asma?

Las personas diagnosticadas con asma deben evitar productos de limpiar y desinfectar que son conocidas a provocar ataques de asma. Se sabe que el uso de cloro/blanqueador (hipoclorito de sodio), así como productos en aerosol y aerosoles, exacerban el asma y deben ser evitados. En lugar de rociar productos directamente sobre la superficie de limpieza, vierta el limpiador sobre un paño para limpiar la superficie. En algunos casos, puede ser mejor que personas que no tenga asma hagan la limpieza y se aseguren de que las personas con asma no estén en la habitación.

El uso seguro de los desinfectantes y productos de limpieza puede reducir el riesgo de exposición:

- Asegúrese de que el área esté bien ventilada abriendo ventanas, puertas y haga use ventilador o abanico que expulse el aire al aire libre.
- Nunca mezcle productos de limpieza.
- Siga las 'instrucciones de uso' en la etiqueta del producto.

Personas con asma moderada a severa - Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades

https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/need-extra-precautions/asthma.html

4601 North Fairfax Drive, Suite 630 Arlington, VA 22203 703-894-1858 www.aapcc.org



Actualización sobre el asma y productos de limpieza - Zock, et al. 2010

https://www.ncbi.nlm.nih.gov/pmc/articles/PMC3125175/

F. ¿Dónde podemos comprar sanitizantes para manos?

Los Centros de Envenenamiento ayudan con consejos / información sobre el tratamiento de envenenamiento y no tienen información de venta al detalle sobre sanitizantes para manos. Continúe verificando los lugares donde normalmente compraría.

Lavarse las manos con agua y jabón es la mejor manera de eliminar todo tipo de gérmenes de las manos. Cuando no hay agua y jabón disponibles, se pueden usar sanitizantes para manos a base de alcohol. Sanitizantes de manos a base de alcohol efectivos deben contener al menos un 60% de alcohol. Siempre guarde el producto arriba, lejos y fuera de la vista después de cada uso.

Muéstrame la ciencia: cuándo y cómo usar desinfectante para manos en entornos comunitarios

https://www.cdc.gov/handwashing/show-me-the-science-hand-sanitizer.html

Si tiene una emergencia por envenenamiento o necesita asistencia inmediata relacionada con un envenenamiento, llame al 800-222-1222. Para preguntas que no sean de emergencia sobre desinfectantes o cualquier tema relacionado con pesticidas, llame a NPIC al 800-858-7378 lunes a viernes (8:00 am - 12:00 pm Hora estándar del Pacífico), o envíenos un correo electrónico a npic@ace.orst.edu.